

## KLEZTORY (CA)

### The soul of klezmer

Similar to the music they perform, KLEZTORY is a rich mosaic of cultures (Russian, Canadian, Quebecois), musical training (academic and self taught) and musical tastes (classical, contemporary, jazz, blues, country and folk). Combining their talents, they perform with an emotion and a virtuosity that is the true spirit of klezmer. Through the use of innovative arrangements that are respectful of the original compositions, KLEZTORY has forged a unique, yet still authentic musical path.

Their emotional charged shows, replete with humor and energy, bring happiness to everyone present. Diverse cultural backgrounds, passion, experience and dedication make KLEZTORY exciting and unique; truly one of the most dynamic instrumental ensembles in Canada and the world today.

While remaining respectful of the rich klezmer tradition, KLEZTORY has always taken the liberty of adding its own personality to its arrangements of the traditional repertoire, infusing them with hints of jazz, a touch of classical, or a few drops of the blues. What emerges gives KLEZTORY a colour, a texture and an emotional depth that is refreshing and original.

The fifth album (release 2017) by KLEZTORY 'Nigun' (a Hebrew word meaning melody) plunges us deeply into the heart of Klezmer, halfway between tradition and modernity. These pieces, a mixture of original compositions and songs taken from the rich Klezmer repertoire of Eastern Europe, come together in harmony for our profound happiness. This is proof that there are no boundaries in music. We even reference Bill Monroe, considered to be the 'Father of the Bluegrass music'.

As usual, Kleztry places great emphasis on improvisation without abandoning one of the main elements that characterize this, that is, extensive yet delicately nuanced arrangements. In turn spirited, touching, melancholic and yet fun, the pieces gathered on Nigun explore a wide range of emotions.

**Elvira Misbakhova:** violin

**Airat Ichmouratov:** clarinet, bass clarinet, duclar, tambourin, vocals

**Dany Nicolas:** guitar

**Mark Peetsma:** double bass

**Mélanie Bergeron:** accordion

upon request special guest: **Alexandru Sura:** tsimbl

[www.kleztry.com](http://www.kleztry.com)

**Showcase Freiburg 2017:** Link: <https://vimeo.com/208165409> | PW : Kleztry

#### New Album NIGUN

(Release April 2017 in Canada,  
Sept 2017 in Germany)



#### Booking Contact (Europe)

Birgit Bogner  
art.e.m artists & events  
T. +49 30 346 53 779  
M +49-172-300 20 11  
[info@artem-berlin.de](mailto:info@artem-berlin.de)  
[www.artem-berlin.de](http://www.artem-berlin.de)

#### More Information:

[www.kleztry.com](http://www.kleztry.com)  
[Gigmit Profile](#)  
[Soundcloud](#)  
[Video Media Reel](#)  
[A film by Randy Cole](#)  
[Video Showcase @ Künstlerbörse Thun CH](#)  
[Wikipedia](#)

#### Record Releases

Nigun  
2017



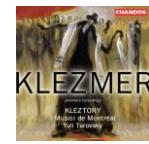
Arrival /  
Arrivage  
2014



Nomade  
2007



KLEZMER  
Kleztry &  
I musici de  
Montreal  
2004



Musique  
Klezmer  
2003



Their joyous and incredible journey began with the band traveling the roads throughout Canada appearing in a multitude of theatres and festivals. Kleztry has traversed the globe with appearances in Mexico, Brazil, China, Costa Rica, Romania, Netherlands, United States, Belgium, Austria, and Germany. The WOMEX (2015) in Budapest, the Künstlerbörse Thun (2016) in Switzerland and the Kulturbörse Freiburg Germany (2017) being particular highlights. Wherever Kleztry has travelled we have been welcomed by enthusiastic audiences who have been captivated by the intimate and energetic performances. The ensemble has been awarded both the Opus Prize in 2007 for the best Jazz / World Music album of the year in Québec (Nomade) and the Fürth Klezmer Prize at the 3rd International Jewish Music Festival in Amsterdam in 2012.

Kleztry has produced 5 award winning albums, 4 independently and one in collaboration with the renowned "I Musici de Montreal" Chamber Orchestra on the Chandos Records (UK) label. This particular recording has paved the way for numerous collaborations with classical orchestras including the Montreal Symphony Orchestra, the Montreal Metropolitan Orchestra, the Symphony Orchestra of Quebec City and of Laval, the Brussels Chamber Orchestra, "Les Violons du Roy" Chamber Orchestra and many others.

## Reviews

«...Kleztry: the soul of klezmer music in Quebec...»

**Bruno Deschenes, La scena Musicale , Montreal**

« ...with traditional instrumentation featuring brilliant and charming clarinet and violin, Kleztry touched the audience with their characteristic mixture of sadness and joy...»

**Stadt Fürth , Germany**

«... extraordinary virtuosos who plays this music with passion and intensity...»

**Claude Gingras, «La Presse», Montreal**

« ... Sweet nostalgia mixed with wild harmonies ... The sound of Kleztry expresses their unique sensitivity combined with a true authenticity of interpretation ... »

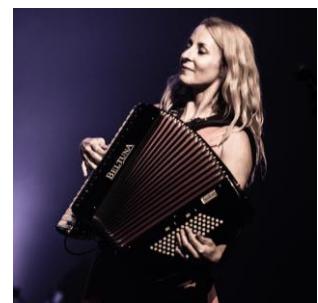
**Marie-Hélène Proulx  
Voo.ca, le média de la relève culturelle, Montreal**

« ... Kleztry transmit the feeling of joyous nostalgia that is so much a part of this style. A very fine discovery ... »

**Yves Bernard  
Ici, Montreal**

« ... The band plays in a tight, charismatic manner that makes their professionalism shine ... A mix of upbeat, fast-paced music that you couldn't help but dance to, and a tragic, chamberesque sounding drone that made you feel as if you were a peasant on the streets of Russia at the turn of the 1900's ... »

**Sydney Smith  
The Link, Concordia University, Montreal**



Mit einer Musik, die vertrauter und altbekannter nicht klingen könnte: Traditioneller Klezmer — sattsam bekannte Melodien, Harmonien und Phrasierungen, die man meint, im Schlaf mitsummen zu können. Und doch ist man schon bei den ersten Tönen hellwach und ergibt sich mit allen Sinnen dem rauschenden Fluss der Musik. Magie? Und ob! Klarinettist Airat Ichmouratov, Geigerin Elvira Misbakhova, Tsimbl-Spieler Alexandru Sura, Akkordeonistin Melanie Bergeron, Gitarrist Dany Nicolas und Bassist Mark Peetsma sind eben nicht nur erfahrene, technisch höchst versierte Musiker — nein, sie haben ihre Musik so tief verinnerlicht, dass sie fähig sind, sie in jedem Augenblick aus sich heraus neu zu erschaffen.

Mit unbändiger Leidenschaft zelebriert das Sextett Melancholie und satte Lebensfreude in atemberaubenden Soli, einer großen dynamischen Bandbreite und rhythmischer Perfektion.  
So kreativ, so frisch kann traditioneller Klezmer klingen!

**Volker Dittmar/Peter Gruner**

[www.nordbayern.de](http://www.nordbayern.de)

[www.nordbayern.de/region/fuerth/  
kapriziose-eskapaden-und-rauschhafter-spielfluss-1.3507737](http://www.nordbayern.de/region/fuerth/kapriziose-eskapaden-und-rauschhafter-spielfluss-1.3507737)



## **References – Selection of Festivals and Events**

*Internationale Kulturbörse Freiburg (DE) | Künstlerbörse Thun (CH) | WOMEX 2015 Budapest | International Klezmer Festival Fuerth (DE) | Festival of Jewish Music and Tradition Munich | KlezMORE Festival Vienna ...*

*Quebec Symphonic Orchestra | Montreal Jazz Festival | Sun Festival (CA) | Festival International De Las Artes (Costa Rica) | Festival Ollin Kan (Mexico) | Festival Cultural Zacatecas (MX) | New York Park Concerts | Poly Theatre Festival | China Tour ...*

*Venues: Musée des Beaux Arts, Place des Arts , Mont-Tremblant, Arsenal Galerie, Grand Theatre de Quebec, Gasteig Carl-Orff-Saal ...*

## KLEZTORY (CA)

### Kleztory ist Klezmerseele pur

Das kanadische Ensemble KLEZTORY präsentiert **traditionellen und doch frischen Klezmer auf höchstem Niveau**. Die technische Perfektion der Musiker lässt die **Essenz des Klezmer** glänzen: Klassische Ausbildung und Autodidaktik verbindet sich mit ausgelassener Spielfreude und großer Hingabe an ihre Interpretationen.

KLEZTORY bilden ein **buntes Mosaik aus Kulturen**, musikalischer Bildung und Vorlieben - von der Klassik über Jazz, Folk, Blues. Die Musiker vereinen ihre vielfältigen Talente und Erfahrungen und bringen ihre Musik mit großer Virtuosität und starkem Gefühl auf die Bühne.

Mit eigenen **Arrangements**, die zugleich **innovativ** und der **Tradition verpflichtet** sind, und unverwechselbaren **Eigenkompositionen** gehen sie einen einzigartigen und authentischen musikalischen Weg.

**KLEZTORY's Konzerte sind geprägt von Leidenschaft, Energie, Humor und fast symbiotischem Zusammenspiel. Ihre Dynamik, Begeisterung und Freude springt schon nach wenigen Takten auf das Publikum über.**

### Alles, was das Klezmer-Herz begehrt!

In respektvollem Umgang mit der reichen Klezmer Tradition geben Kleztory ihren Arrangements den Klassikern ihren eigenen Touch: mit Elementen aus dem Jazz, einem Hauch klassischer Musik oder ein paar Quentchen Blues. Die daraus entstehende Farbe, Textur und Tiefe wirkt erfrischend und originell.

Ihr 5. Album **NIGUN** (Release 2017) nimmt uns mit in die Tiefe des Klezmer, zwischen Tradition und Moderne. Die Stücke – eine Mischung aus Eigenkompositionen und Liedern aus dem reichen Klezmer-Repertoire Osteuropas, fügen sich in Harmonie und Freude zusammen. Das beweist auch, dass es in der Musik es keine Grenzen gibt. Wie gewohnt, legen KLEZTORY besondere Aufmerksamkeit auf die Improvisation, ohne jedoch auf die besonders feinen und nuancierten Arrangements zu verzichten, die ihre Musik so charakteristisch machen. Beseelt, berührend, melancholisch und Freude –die auf dem Album NIGUN zusammengestellten Stücke erkunden ein breites Spektrum von Emotionen.

**Elvira Misbakhova:** Violine

**Airat Ichmouratov:** Klarinette, Bassklarinette, Duclar, Tambourin, Vocals

**Dany Nicolas:** Gitarre

**Mark Peetsma:** Kontrabass

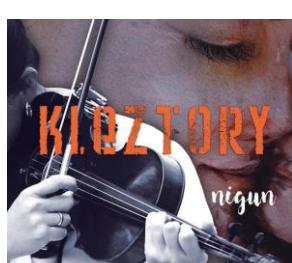
**Mélanie Bergeron:** Akkordeon

[www.kleztory.com](http://www.kleztory.com)

**Showcase Freiburg 2017:** Link: <https://vimeo.com/208165409> | PW : Kleztory

#### New Album **NIGUN**

(Release April 2017 in Canada,  
Sept 2017 in Germany)



### Booking Contact (Europe)

Birgit Bogner  
art.e.m artists & events  
T +49-172-300 20 11  
[info@artem-berlin.de](mailto:info@artem-berlin.de)  
[www.artem-berlin.de](http://www.artem-berlin.de)

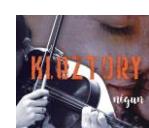
### Weitere Informationen:

[www.kleztory.com](http://www.kleztory.com)  
[Gigmit Profile](#)  
[Soundcloud](#)  
[Video Media Reel](#)  
[A film by Randy Cole](#)  
[Video Showcase @ Künstlerbörse Thun CH](#)  
[Wikipedia \(EN\)](#)

### Record Releases

#### Record Releases

Nigun  
2017



Arrival /  
Arrivage  
2014



Nomade  
2007



KLEZMER  
Kleztory &  
I musici de  
Montreal  
2004



Musique  
Klezmer  
2003



## KLEZTORY (CA)



Photo Louise Leblanc



Denis Germain  
©2017 photographiesurlevif.ca

## KLEZTORY (CA)



# KLEZTORY

כליזמר KLEZMER

*“...with traditional instrumentation featuring brilliant and charming clarinet and violin, Kleztory touched the audience with their characteristic mixture of sadness and joy.”*

Stadt Fürth, Germany, March 10th, 2013

# KLEZTORY

## GÉRANCE

**Marc Labelle**  
Les Productions Marc Labelle Inc.  
394 chemin des Patriotes,  
St-Charles sur Richelieu, Quebec  
J0H 2G0 Tel. (450) 584-3593  
[amerix@aei.ca](mailto:amerix@aei.ca)  
[www.amerixartists.com](http://www.amerixartists.com)

## AGENCE DE SPECTACLES

en Europe  
**Birgit Bogner**  
Cell. +49 172 300 20 11  
[info@artem-berlin.de](mailto:info@artem-berlin.de)  
[www.artem-berlin.de](http://www.artem-berlin.de)